

# Trend Micro End User License Agreement

Software: Trend Micro Productos para Consumidores

Versión: Española

Propósito: Licencias de Suscripción de uso pagada y licencias de evaluación

Fecha: Julio 2013

**IMPORTANTE:** EL PRESENTE CONTRATO (EN ADELANTE, EL CONTRATO) ESTABLECE LOS TERMINOS Y CONDICIONES BAJO LOS CUALES TREND MICRO INCORPORATED O UNO DE SUS LICENCIANTES AFILIADOS (EN ADELANTE, TREND MICRO) ESTA DISPUESTA A LICENCIARLE EL "SOFTWARE" Y LA DOCUMENTACION QUE LO ACOMPAÑA A "USTED", COMO USUARIO INDIVIDUAL O COMO REPRESENTANTE DE UNA ENTIDAD. POR EL HECHO DE ACEPTAR ESTE CONTRATO, USTED PERFECCIONA UN CONTRATO VINCULANTE ENTRE USTED Y TREND MICRO. LOS TERMINOS Y CONDICIONES DEL CONTRATO SE APLICARAN ENTONCES AL USO DEL SOFTWARE Y SUBSCRIPCION DE LOS SERVICIOS POR PARTE DE USTED. LE ROGAMOS QUE IMPRIMA UNA COPIA DE ESTE CONTRATO PARA SUS ARCHIVOS O QUE GUARDE UNA COPIA ELECTRONICA DEL MISMO.

Antes de instalar o usar el Software, Usted deberá leer y aceptar este Contrato. Si Usted es una persona física, deberá ser mayor de edad para acordar este Contrato. Si Usted está adquiriendo el Software en representación de una Entidad, Usted deberá tener las facultades de representación suficientes para acordar este Contrato en su nombre.

Si Usted está descargando (download) o activando el Software para evaluación o adquiriendo una licencia del Software, entonces se entiende que Usted acepta este Contrato por el hecho de seleccionar el botón o recuadro "Acepto los términos del contrato de licencia" (o equivalente) situado más abajo. Si Usted o la Entidad que Usted representa no acepta los términos y condiciones de este Contrato, seleccione "No acepto los términos del contrato de licencia" (o equivalente). En este caso, no se perfeccionará el Contrato y, por tanto, Usted no estará autorizado para probar, adquirir, instalar ni usar el Software. Si Usted ha adquirido el Software en una tienda y no acepta el Contrato, puede devolver el Software en su envoltorio originario y con el comprobante de compra a la misma tienda dentro de los treinta (30) días siguientes a la compra, a fin de obtener su reembolso, deducidos los costes de reposición.

**NOTA:** LA CLAUSULA 10 DE ESTE CONTRATO LIMITA LA RESPONSABILIDAD DE TREND MICRO. LAS CLAUSULAS 3, 11, 12 Y 13 LIMITAN NUESTRAS OBLIGACIONES DE GARANTIA Y SUS REMEDIOS JURIDICOS DISPONIBLES. LA CLAUSULA 9 ESTABLECE IMPORTANTES RESTRICCIONES AL USO DEL SOFTWARE. LA DECLARACIÓN DE SEGURIDAD Y PRIVACIDAD ADJUNTA DESCRIBE LA INFORMACIÓN QUE LE ES ENVIADA A TREND MICRO DURANTE LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE. ASEGURESE DE LEER CUIDADOSAMENTE ESTAS CLAUSULAS ANTES DE ACEPTAR EL CONTRATO.

- 1. TERMINOS DEL CONTRATO APLICABLES.** El presente Contrato se aplica a Trend Micro Productos para Consumidores (en adelante, todos ellos denominados conjuntamente, el Software). Al instalar el Software, es posible que se le invite a aceptar la misma u otra versión de los términos y condiciones de licencia de Trend Micro. El uso del Software se regirá por los términos y condiciones del primer contrato que Usted acepte. Todos los derechos conferidos por este Contrato quedan sometidos a la aceptación del mismo por Usted. Licencias pagadas: Si Usted ha adquirido una licencia para usar el Software, le serán de aplicación las cláusulas 1, 2, y 4 a 27. Licencia de Evaluación: Si Usted no ha adquirido una licencia para usar el Software y está instalándolo para su evaluación, Usted es entonces un "Usuario de Evaluación" y le son de aplicación las cláusulas 1,3 a 19, y 22 a 27.
- 2. LICENCIA DE SUSCRIPCION DE USO PAGADA.** Para cada licencia de producto adquirida, Trend Micro concede el derecho no-exclusivo, intransferible y no-cesible para instalar y usar durante el Plazo de Suscripción definido en la cláusula 6 posterior el Software en el número máximo de clientes, ordenadores personales u ordenadores de mano (en adelante denominados cada uno, un Ordenador) para los cuales se haya satisfecho el precio correspondiente, según se indique en su factura, recibo confirmación de pedido u otra documentación de compra. Los productos licenciados para uso doméstico podrán ser usados por usuarios finales en la misma vivienda. El precio de las licencias deberá ser satisfecho para cada Ordenador en el que el Software se instale, y éste únicamente podrá instalarse en un sistema operativo por cada Ordenador.
- 3. (A) LICENCIA DE SUSCRIPCION DE EVALUACION.** Si Usted es un Usuario de Evaluación, Trend Micro le concede un derecho no-exclusivo, intransferible y no-cesible a descargar, instalar y usar una única copia del Software en un Ordenador durante el Plazo de Suscripción definido en la cláusula 6 posterior. A la finalización del Plazo de Suscripción, este Contrato perderá su vigencia y efectos automáticamente. Usted puede adquirir una licencia de pago para el Software seleccionado la opción "Comprar ahora" ("Buy Now") en el Software o

contactando con uno de los distribuidores autorizados de Trend Micro relacionados en una o más de sus websites, como por ejemplo, [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com) (en adelante, las "Websites"). USTED ACEPTA QUE SI ADQUIERE UNA LICENCIA DE SUSCRIPCIÓN DEL SOFTWARE EN CUALQUIER MOMENTO ANTERIOR A LA FINALIZACIÓN DE LA VIGENCIA DE SU SUSCRIPCIÓN DE EVALUACIÓN, USTED PERDERA Y RENUNCIARA DE FORMA IRREVOCABLE A CUALQUIER PERIODO DE TIEMPO RESTANTE DE SU SUSCRIPCIÓN DE EVALUACIÓN DESPUÉS DE ACTIVAR (COMO SE DESCRIBE EN LA CLÁUSULA 5) LA LICENCIA DE SUSCRIPCIÓN DE USO PAGADA PARA EL SOFTWARE. POR LO TANTO, SI USTED DESEA BENEFICIARSE INTEGRAMENTE DE SU SUSCRIPCIÓN DE EVALUACIÓN, NO ACTIVE SU LICENCIA DE SUSCRIPCIÓN DE USO PAGADA HASTA DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA VIGENCIA DE SU SUSCRIPCIÓN DE EVALUACIÓN. Si usted no compra una licencia de suscripción, Usted se compromete a destruir todas las copias del Software dentro de los quince (15) días siguientes a la terminación de este Contrato. EN LA MÁXIMA EXTENSIÓN PERMITIDA POR LA LEY, EL SOFTWARE DE TREND MICRO Y LA DOCUMENTACIÓN CORRESPONDIENTE USADOS PARA FINES DE EVALUACIÓN SE PROVEEN EN SU ESTADO ACTUAL, COMO CUERPO CIERTO, SIN PROMESAS DE RENDIMIENTO ESPECÍFICO (EN ADELANTE "GARANTÍAS") DE NINGUNA CLASE. Tenga en cuenta que la Cláusula 11 limita las obligaciones de garantía de Trend Micro.

**(B) LICENCIAS DE SUSCRIPCIÓN DE USO PERSONAL.** No obstante cualquier disposición en contrario contenida en el Contrato, las condiciones de esta cláusula 3(B) también le serán aplicables si Usted adquiere una licencia de suscripción de uso del Software libre de pago de derechos de autor. Si instala o registra el Software de Trend Micro para un uso personal de conformidad con esta cláusula 3(B), Usted debe aceptar este Contrato antes de usar el Software. Si usted no ha adquirido una licencia de Software y está instalando, activando o utilizando el Software con fines de uso personal, de conformidad con la presente cláusula 3(B), Usted será un "usuario personal" y la cláusula 1 y cláusulas 3(B) a 27 del presente Contrato le serán aplicables. Usted puede utilizar el Software de manera no-exclusiva, intransferible y no-cesible, para su uso personal y no comercial, desde la fecha en que adquiera la licencia o active su cuenta de Software hasta que Usted o Trend Micro cancelen la licencia. Trend Micro se reserva el derecho de cancelar esta licencia y el acceso al usuario, con o sin causa, con cinco (5) días de preaviso por escrito, incluyendo a título enunciativo no limitativo, la descatalogación del Software. Una vez cancelado, Usted deberá borrar o destruir todas las copias del Software y de la documentación y dejar de usar el Software. Tenga en cuenta que las disposiciones establecidas en la cláusula 23 aplicarán a cualquier cancelación. Durante el periodo de suscripción, sólo estarán disponibles para Usted los recursos de soporte en línea/documentación técnica, sin disponibilidad de soporte técnico telefónico o por correo electrónico. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y LA DOCUMENTACIÓN RELACIONADA UTILIZADOS CON FINES DE USO PERSONAL SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", SIN COMPROMISOS DE RENDIMIENTO ("GARANTÍAS") DE NINGÚN TIPO.

4. **ACTUALIZACIONES.** El software requiere de las Actualizaciones para su funcionamiento efectivo. "Actualizaciones" son nuevos patrones, definiciones o reglas para los componentes de seguridad del Software y pequeñas mejoras del Software y de la documentación que lo acompaña. Las Actualizaciones están disponibles para su descarga y uso únicamente durante el Plazo de Suscripción determinado en la cláusula 6 posterior y están sometidas a las condiciones del contrato de licencia de usuario final de Trend Micro en vigor en la fecha de disponibilidad para su descarga de las Actualizaciones. Desde su descarga, las Actualizaciones devienen Software a los efectos del presente Contrato. Las Actualizaciones pueden también requerir la aceptación de términos de licencia adicionales o diferentes, en cuyo caso deberán ser aceptados antes de su descarga. Las Actualizaciones reemplazarán a las partes del Software previamente licenciadas, pero no incrementarán el número de Ordenadores ni de usuarios registrados para los que se concede la Licencia. Trend Micro empleará sus esfuerzos razonables para dar aviso de los cambios significativos realizados en el Software o cambios en las condiciones de este Contrato enviando un correo electrónico a la dirección proporcionada en su registro y mediante su publicación en la página principal de Trend Micro, [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com). Es su responsabilidad revisar el sitio web para conocer estas modificaciones. Los cambios en estas condiciones, que podrán hacerse a la sola y exclusiva discreción de Trend Micro, se harán efectivos con la aceptación de este Contrato (según se describe en el mismo) para las nuevas suscripciones, y efectivas para todos los usuarios existentes transcurridos treinta (30) días naturales desde la publicación de las nuevas condiciones en la página web de Trend Micro en [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com). Usted acepta que someterse a las condiciones del Contrato, una vez modificado. Si Usted no está de acuerdo con las nuevas condiciones, no le estará permitido usar el Software y deberá cancelar su suscripción inmediatamente; Usted tendrá derecho a un reembolso a prorrata de la cuota restante no utilizada de la licencia de suscripción.
5. **ACTIVACIÓN Y REGISTRO DEL SOFTWARE.** Para recibir las Actualizaciones y otros Servicios de Suscripción, establecidos en la cláusula 7, Usted debe activar el Software y/o registrarse ante Trend Micro. Estos controles ayudan asegurar que el Software únicamente en Ordenadores válidamente licenciados y que los usuarios finales válidamente licenciados reciben los Servicios de Suscripción correspondientes. Al registrarse será necesario un número de serie de producto válido y una dirección de email válida para la renovación y para otras notificaciones con efectos legales.

**6. PLAZO DE SUSCRIPCION.** Para licencias de suscripción pagadas: El Plazo de Suscripción para licencias de suscripción pagadas empieza en la fecha en que Usted recibe el número de serie del producto y finaliza 12, 24 o 36 meses después, dependiendo del número de meses de suscripción adquiridos. Adviértase que las licencias secundarias expiran en la misma fecha que las primarias con independencia de la fecha de activación de tales licencias secundarias. Usted debe adquirir un Software superior ("upgrade") o renovar el Plazo de suscripción para el número de serie de su producto para que el Software siga funcionando y operando y para poder seguir recibiendo los Servicios de Suscripción correspondientes tras el Plazo de Suscripción. La adquisición de un Software superior ("upgrade") y las renovaciones del Plazo de Suscripción podrán requerir la aceptación de términos de licencia adicionales o diferentes. Para licencias de evaluación: El Plazo de Suscripción para evaluación empieza en la fecha en que Usted recibe el número de serie del producto y finaliza lo que antes ocurra entre: (1) 30, 60 o 90 días después, dependiendo del período de evaluación declarado o autorizado; o (2) la fecha de activación de una licencia de suscripción de uso pagada para el Software.

## **7. SERVICIOS DE SUSCRIPCION.**

**A. Actualizaciones.** Durante el Plazo de Suscripción, los usuarios registrados y los usuarios de evaluación tienen derecho a las Actualizaciones para su uso con el Software en cada Ordenador licenciado.

**B. Soporte Técnico.** (a) Durante el Plazo de Suscripción, los usuarios registrados y los usuarios de evaluación tienen derecho a soporte técnico por email y/o mediante página web durante horario laboral habitual pero únicamente en determinados idiomas. Importante: el soporte técnico telefónico (con coste adicional o sin él) únicamente puede estar disponible para usuarios registrados o válidamente licenciados en algunos países. Para mayor información consultar [www.trendmicro.com/support/consumer](http://www.trendmicro.com/support/consumer). (b) Los términos del presente contrato, incluyendo sin por ello estar limitado a las previsiones en materia de limitación de la responsabilidad, regirán los servicios de soporte técnico que le sean prestados en relación con la licencia de suscripción pagada, incluyendo el uso o acceso a Trend Micro o las soluciones o herramientas de terceros ("Herramientas de Soporte"). Dichas Herramientas de Soporte y servicios relaciones son prestados a Usted en su estado actual sin pago de regalía y sin garantías de ningún tipo. Trend Micro no garantiza que dichas Herramientas de Soporte sean seguras o estén libres de error. En la máxima extensión permitida por la ley aplicable, Trend Micro y sus afiliados y proveedores renuncian y excluyen todas las garantías en relación con las Herramientas de Soporte, tanto expresa como implícitamente por las leyes y costumbres, incluyendo sin por ello limitarlo a las garantías o condiciones de título, no infracción de los derechos de terceros, calidad satisfactoria, comerciabilidad y adecuación para una finalidad concreta.

**8. SERVICIOS OPCIONALES.** Durante el Plazo de Suscripción, Trend Micro concede a los usuarios registrados y de evaluación de ciertos Trend Micro Productos para Consumidores el derecho a acceder a Servicios Opcionales para su uso con el Software en cualquier Ordenador licenciado. Los Servicios Opcionales pueden filtrar y chequear el contenido haciendo consultas ("query" o "queries") a los servidores de Trend Micro, los cuales pueden encontrarse fuera de España.

**9. RESTRICCIONES DE USO.** El Software es licenciado, no vendido. Trend Micro y sus proveedores ostentan la propiedad y la titularidad de sus respectivos derechos de propiedad intelectual e industrial y de secretos de empresa y de cualesquiera otros derechos sobre el Software y los derechos respectivos de propiedad intelectual sobre la documentación, y se reservan todos los derechos respectivos, salvo los expresamente concedidos a Usted en este Contrato. Usted se compromete a no alquilar, prestar, ceder en leasing ni sublicenciar el Software, usar componentes del Software separadamente, explotar el Software con fines comerciales, ni usar el Software para proveer servicios a terceros. Usted se compromete, asimismo, a no intentar realizar ingeniería inversa, descompilar, modificar, traducir, descomponer, descubrir su código fuente, ni crear obras derivadas, tanto respecto del Software como de cualquiera de sus partes o componentes. Usted se compromete a no permitir que terceros se beneficien del uso o la funcionalidad del Software a través de sistemas de uso compartido no simultáneo, departamento de servicios o de otro tipo de acuerdo. Usted se compromete a no alentar conductas que pudieran constituir un delito ni a participar en cualquier actividad que de otra forma interfiera con el uso y disfrute del Software por otros, ni a utilizar el Software o servicio para realizar un seguimiento o monitorización de la ubicación y las actividades de cualquier persona sin su consentimiento expreso. Asimismo, Usted también se compromete a no autorizar a terceros a emprender ninguna de estas actividades prohibidas. Usted sólo podrá utilizar el Software en la región para la cual se autorizó el Software para ser utilizado o distribuido por Trend Micro.

## **10. RESPONSABILIDAD LIMITADA.**

**A. DE ACUERDO CON LO INDICADO EN LA CLAUSULA 10.B POSTERIOR Y EN LA MÁXIMA EXTENSIÓN LEGALMENTE PERMITIDA, NI TREND MICRO NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES ANTES USTED (i) POR DAÑOS Y PERJUICIOS QUE NO FUERAN RAZONABLEMENTE PREVISIBLES EN EL MOMENTO DE PERFECCIONARSE ESTE CONTRATO, NI (ii) POR CUALESQUIERA DAÑOS Y PERJUICIOS, POR CUALQUIER CONCEPTO O CAUSA, NI POR DATOS O PERDIDOS O DAÑADOS, NI**

POR DAÑOS EN LA MEMORIA, EN EL SISTEMA O EN DISCOS DE SISTEMA INCLUIDO LUCRO CESANTE, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DERIVADOS DEL PRESENTE CONTRATO O DE SUSCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS. ESTAS LIMITACIONES SE APLICARÁN INCLUSO EN EL CASO DE QUE SE HAYA ADVERTIDO A TREND MICRO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS Y CUALQUIERA QUE SEA LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE TALES DAÑOS, INCLUIDO INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, ETC.

**B. LA CLAUSULA 10.A ANTERIOR NO PRETENDE LIMITAR NI EXCLUIR LA RESPONSABILIDAD DE TREND MICRO NI SUS PROVEEDORES CUYA EXCLUSIÓN NO SEA PERMITIDA POR LA LEY.**

**C. DE ACUERDO CON LAS CLAUSULAS 10.A Y 10.B ANTERIORES, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TREND MICRO NI SUS PROVEEDORES POR CUALQUIER RECLAMACIÓN, INCUMPLIMIENTO O RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA O DAÑOS Y PERJUICIOS DE NINGUNA CLASE O POR CUALQUIER OTRA CAUSA, NO PODRÁ EN NINGÚN CASO EXCEDER DEL IMPORTE DEL PRECIO EFECTIVAMENTE PAGADO POR USTED POR LA LICENCIA DE SOFTWARE Y LA SUSCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS.**

**D. LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD ESTABLECIDAS EN ESTA CLAUSULA 10 SE BASAN EN EL HECHO DE QUE LOS CLIENTES UTILIZAN SUS ORDENADORES PARA DISTINTOS FINES DOMESTICOS Y/O DE NEGOCIO. EN CONSECUENCIA, ÚNICAMENTE USTED PUEDE IMPLEMENTAR PLANES DE SEGURIDAD Y BACK-UP APROPIADOS A SUS NECESIDADES PARA EL CASO QUE UN ERROR DEL SOFTWARE O DE LOS SERVICIOS CAUSE PROBLEMAS INFORMATICOS Y/O PERDIDAS DE DATOS. POR DICHO MOTIVO, USTED ACEPTA LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD ESTABLECIDAS EN ESTA CLAUSULA 10 Y RECONOCE QUE SIN ESTA ACEPTACION, LOS PRECIOS DEL SOFTWARE Y LA SUSCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS SERIAN MUCHO MAYORES.**

- 11. GARANTIA LIMITADA.** Trend Micro garantiza que el Software funcionará sustancialmente de acuerdo con la documentación que lo acompaña durante una plazo de treinta (30) días desde la fecha de adquisición Trend Micro no garantiza que el Software cumplirá sus necesidades ni que su uso del Software se vea libre de errores ni interrupciones. DADA LA NATURALEZA Y VOLUMEN DE LOS CONTENIDOS ELECTRONICOS MALICIOSOS O INDESEADOS, TREND MICRO NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE NI SUS ACTUALIZACIONES SEAN COMPLETOS NI PRECISOS, NI QUE PUEDAN DETECTAR, ELIMINAR O LIMPIAR NI TODOS NI ÚNICAMENTE LOS ARCHIVOS Y PROGRAMAS MALICIOSOS O INDESEADOS. VÉASE LA SECCION 14 EN RELACION CON OTROS DERECHOS QUE LE PUEDAN ASISTIR A USTED.
- 12. REMEDIOS JURIDICOS.** Si el Software no cumple la garantía limitada establecida en la cláusula 11 anterior, (en adelante, la Garantía Limitada), Trend Micro se compromete –a su propia elección– a: (a) corregir el error con una Actualización; (b) ayudarle a encontrar una solución alternativa para evitar el error o sus efectos; o (c) reembolsarle el precio del Software. ESTA GARANTIA LIMITADA NO SERA APLICABLE CUANDO EL ERROR DEL SOFTWARE SEA CAUSADO POR ACCIDENTE, ABUSO, ALTERACION O USO INDEBIDO DEL MISMO O POR PROBLEMAS O ERRORES DERIVADOS DEL USO DEL SOFTWARE CON PROGRAMAS QUE TENGAN SIMILARES FUNCIONES O CARACTERISTICAS O QUE SEAN INCOMPATIBLES CON EL SOFTWARE. TREND MICRO GARANTIZA LA SUSTITUCION DEL SOFTWARE O SUS ACTUALIZACIONES POR EL PLAZO RESTANTE DEL PERIODO DE GARANTIA ORIGINARIO. TREND MICRO NO TENDRA OTRA RESPONSABILIDAD Y USTED NO DISPONDRA DE OTROS REMEDIOS JURIDICOS QUE LOS EXPRESAMENTE ESTABLECIDOS EN ESTA CLAUSULA.
- 13. EXCLUSIÓN DE OTRAS GARANTÍAS Y REMEDIOS.** A EXCEPCION DE LA GARANTIA LIMITADA EXPRESAMENTE ESTABLECIDA EN LA CLAUSULA 11 ANTERIOR, LOS TERMINOS DE ESTE CONTRATO SUSTITUYEN Y DEJAN SIN EFECTO CUALESQUIERA GARANTÍAS (EXPRESAS O TACITAS; LEGALES, CONSUETUDINARIAS O DE OTRO TIPO), INCLUIDAS –DE FORMA NO LIMITATIVA- LAS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACION, DE ADECUACION PARA UN USO DETERMINADO Y DE NO-INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO, TODAS ELLAS QUEDAN EXCLUIDAS EN LA MÁXIMA EXTENSIÓN PERMITIDA LEGALMENTE. CUALESQUIERA GARANTIAS RELATIVAS AL SOFTWARE QUE LEGALMENTE NO PUEDAN SER EXCLUIDAS, QUEDARAN LIMITADAS A 30 DIAS DESDE LA FECHA DE ADQUISICIÓN DEL SOFTWARE.
- 14. PROTECCIÓN DE CONSUMIDORES Y DATOS PERSONALES.** ALGUNOS PAÍSES, ESTADOS Y REGIONES, INCLUYENDO A LOS ESTADOS MIEMBRO DEL ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE CIERTAS RESPONSABILIDADES POR LO QUE LAS ANTERIORES EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD Y RENUNCIAS DE GARANTÍA (SECCIONES 10 Y 11) PUEDEN NO SER TOTALMENTE APLICABLES A USTED, USTED PUEDE TENER DERECHOS Y REMEDIOS

ADICIONALES. EN SU CASO, DICHOS DERECHOS Y REMEDIOS NO SE VERÁN AFECTADOS POR EL PRESENTE ACUERDO.

- 15. NORMATIVA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS.** El uso del Software puede estar sujeto a la normativa de protección de datos de ciertas jurisdicciones. Usted es responsable de determinar cómo y si necesita cumplir con dichas leyes o normativa aplicable. Trend Micro trata datos personales recibidos por Usted en el contexto de proveer o apoyar productos o servicios sólo como encargado del tratamiento en su nombre, en la medida en que sea necesario para Usted o para cumplir con obligaciones. Los mencionados datos pueden ser enviados a los servidores de Trend Micro y a sus proveedores fuera de su jurisdicción (incluyendo fuera de la Unión Europea).
- 16. PARA LOS USUARIOS DE LA LICENCIA TREND MICRO ONLINE GUARDIAN.** Es su responsabilidad notificar a todas las personas cuyas actividades serán monitorizadas sobre las capacidades y la funcionalidad de Trend Micro Online Guardian, incluyendo sin limitación las siguientes: (a) el uso de Internet y del correo electrónico o de otras comunicaciones de este tipo puede ser registrado e informado; (b) la utilización de ciertos sitios de redes sociales puede ser registrado e informado; y (c) datos de carácter personal son recopilados de forma automática durante la utilización de Trend Micro Online Guardian y tales datos podrán ser transferidos y procesados fuera de la Unión Europea por los afiliados de Trend Micro en E.U.A, Taiwan y Japon, lo cual no podrá garantizar un nivel adecuado de protección. En caso de incumplimiento de las declaraciones y garantías de la presente cláusula Trend Micro podrá, con previo aviso y sin perjuicio de sus demás derechos, suspender la prestación de Trend Micro Online Guardian hasta que Usted pueda demostrar a Trend Micro que dicho incumplimiento ha sido subsanado.
- 17. CONSENTIMIENTO A COMUNICACIONES ELECTRONICAS.** Trend Micro podrá tener que enviarle a Usted comunicaciones con efectos jurídicos o de otro tipo relativas al Software y a los Servicios de Suscripción o al uso por Trend Micro de la información facilitada por Usted (en adelante, Comunicaciones). Trend Micro remitirá Comunicaciones mediante avisos en los productos o por email a su dirección de email registrada, o anunciará tales Comunicaciones en las páginas web de Trend Micro. Por la aceptación de este Contrato, Usted consiente a recibir todas las Comunicaciones únicamente por los indicados medios electrónicos y reconoce y asevera expresamente que Usted tiene acceso a las Comunicaciones en las websites de Trend Micro. Si Usted es un Usuario Secundario (ver la cláusula 22 posterior) Usted presta asimismo su consentimiento a recibir Comunicaciones a través el Usuario Primario.
- 18. CONFIDENCIALIDAD.** Por el presente, Usted reconoce que los números de serie de productos pueden tener un valor para terceros. En consecuencia, Usted se compromete a tratarlos como información confidencial para y a usarlos únicamente para registrar el Software de acuerdo con este Contrato, y a no divulgarlos ni ponerlos de otra forma a disposición de cualquier persona, salvo en cuanto se autoriza en las cláusulas 21 y 22 posteriores.
- 19. BACK-UP.** Durante el período en que utilice el Software, Usted se compromete a efectuar habitualmente copias de seguridad del sistema, archivos y programas de su Ordenador en un soporte independiente. Usted reconoce que la omisión de este compromiso podría causar la pérdida de datos en caso que cualquier error del Software cause problemas informáticos a su Ordenador. Asimismo, Usted reconoce que Trend Micro no sería responsable por dicha pérdida de datos.
- 20. AUDITORIA.** Para licencias para uso empresarial: Con antelación razonable y en horario laboral, Trend Micro tendrá el derecho a auditar el uso del Software para verificar que se ajusta al presente Contrato. Si la Auditoría revela la existencia de Ordenadores sin licencia, Usted o la Entidad que Usted representa se compromete a pagar a Trend Micro el precio vigente correspondiente al uso por tales Ordenadores dentro de los quince (15) días siguientes.
- 21. USUARIO PRIMARIO.** Únicamente para licencias para uso doméstico: Si Usted se registra en primer lugar, Usted es el Usuario Primario y se responsabiliza de todo el uso del Software que se haga bajo la licencia del producto. Usted se responsabiliza de la confidencialidad y uso del número de serie del producto y tiene el derecho a compartirlo únicamente con otros usuarios de su vivienda. Usted será la persona de contacto para notificaciones legales y de otro tipo y deberá facilitar a Trend Micro una dirección de email correcta y vigente para tal propósito. Usted también se responsabiliza de compartir las Comunicaciones (definidas en la cláusula 16) con los usuarios secundarios.
- 22. USUARIOS SECUNDARIOS.** Únicamente para licencias para uso doméstico: Si Usted no fue el primer usuario en registrarse, Usted es un Usuario Secundario y el Usuario Primario ostenta el control sobre el uso por Usted del Software y sobre el Plazo de Suscripción. El Usuario Primario recibirá todas las Comunicaciones, legales y de otro tipo, (definidas en la cláusula 14) en nombre y representación de Usted. En tanto que Usuario Secundario, Usted está autorizado para usar el número de serie del producto para la instalar el producto. Asimismo, en tanto que Usuario Secundario, las cláusulas de éste Contrato excepto la 3 y la 21 le son de aplicación.
- 23. TERMINACIÓN DEL CONTRATO.** Trend Micro podrá dar resolver este Contrato y dar, por tanto, por terminados sus derechos derivados del mismo y su acceso al Software inmediatamente y sin necesidad de preaviso sin

reembolso del precio de la Licencia satisfecho si Usted incumple gravemente alguno de los términos o condiciones del mismo o si retira su consentimiento para recibir Comunicaciones electrónicas. Usted tiene el derecho a apelar ante tal resolución contactando su oficina de Trend Micro más próxima, la cual le facilitará los detalles del proceso de apelación. Para el caso de producirse dicha resolución, Usted se compromete a destruir todas las copias del Software. Usted podrá resolver este Contrato, sin reembolso del precio de la Licencia satisfecho, en cualquier momento destruyendo todas las copias del Software. Las cláusulas 1 a 4 y 9 a 26 conservarán su vigencia tras la resolución del contrato, por cualquier causa que se produzca.

- 24. CONTROLES A LA EXPORTACIÓN.** El Software se encuentra sujeto a los controles de exportación previstos en las disposiciones de los órganos reguladores de la exportación de los Estados Unidos. En consecuencia, sin las correspondientes autorizaciones de los Estados Unidos, el Software no puede ser exportado ni re-exportado a entidades localizadas o residentes, ni ciudadanos de países bajo embargo ni países sometidos a sanciones de comercio aplicables, ni a personas o entidades prohibidas. La información sobre tales restricciones puede consultarse en las páginas web siguientes: [www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/](http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/) y [www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/ListsToCheck.htm](http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/ListsToCheck.htm). En la actualidad, los países bajo embargo de los Estados Unidos incluyen Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán (Norte) y Siria. Usted será responsable de cualquier infracción de las leyes de controles a la exportación de los Estados Unidos. Por la aceptación de este contrato, Usted está manifestando que no es un residente ni ciudadano de ningún país actualmente bajo embargo de los Estados Unidos y que a Usted no se le ha prohibido de otra forma la recepción de este Software.
- 25. DERECHO APLICABLE.** El presente Contrato se regirá por el Derecho español vigente, con exclusión de la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Mercaderías.
- 26. GENERAL.** Este Contrato y las especificaciones sobre el número de Ordenadores y el Plazo de Suscripción constituyen la totalidad del acuerdo entre Usted y Trend Micro. A menos que el Software se rija por un contrato previo firmado por Trend Micro, este Contrato prevalece sobre cualquier otro contrato u acuerdo, escrito u oral, sobre el mismo objeto. En caso de invalidez o ineficacia de una disposición de este Contrato, en todo o en parte, ésta circunstancia no afectará a las restantes disposiciones del mismo. Trend Micro podrá ceder o subcontratar todas o parte de sus obligaciones derivadas de este Contrato a terceros cualificados o a sus filiales y/o empresas asociadas. Dicha cesión o subcontrata no liberará a Trend Micro de sus obligaciones derivadas del Contrato.
- 27. PREGUNTAS.** Para cualquier pregunta sobre el Software visite [www.trendmicro.com/support/consumer](http://www.trendmicro.com/support/consumer). Dirija cualesquiera cuestiones sobre este Contrato a: [licenceinfo@trendmicro-europe.com](mailto:licenceinfo@trendmicro-europe.com)

**Licenciario:** Trend Micro EMEA Limited, sociedad de nacionalidad irlandesa, No. 364963. Domicilio: IDA Business and Technology Park, Model Farm Road, Cork, Irlanda. Fax. +353 2176 307 (ext 373).

EL SOFTWARE SE HALLA PROTEGIDO POR LAS LEYES DE PROPIEDAD INTELECTUAL E INDUSTRIAL Y DE SECRETOS DE EMPRESA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y TRATADOS INTERNACIONALES APLICABLES, ASI COMO POR LAS LEYES DE ESPAÑA.  
SU REPRODUCCION O DISTRIBUCION SIN AUTORIZACION CONLLEVARA SANCIONES CIVILES Y PENALES.

## DECLARACIÓN DE PRIVACIDAD Y DE SEGURIDAD EN RELACIÓN CON LOS DATOS REENVIADOS

Como consecuencia del uso del Software se generará determinada información ("Datos Reenviados") que será enviada a servidores propiedad de o bajo el control de Trend Micro para su escaneo de seguridad y otras finalidades descritas en este párrafo. Adicionalmente a la información de registro del producto, Trend Micro podrá recibir determinada información de Usted y de su Ordenador en el que esté instalado el Software (como su IP o dirección MAC, ubicación, contenido, nombre o ID del dispositivo, etc.) para permitir a Trend Micro prestar los Servicios de Suscripción, el funcionamiento del Software y los servicios de soporte con él relacionados (tales como la sincronización de contenido, el estado de la instalación y del funcionamiento del Software, seguimiento de dispositivos y mejora del servicio, etc.). Esta información podrá incluir información sobre riesgos de seguridad potenciales, así como las direcciones URL de Websites visitados que el Software considere potencialmente fraudulentas, archivos ejecutables o contenidos que se identifiquen potencialmente como malware. Otros Datos Reenviados podrán contener mensajes de correo electrónico identificados como spam, información que Usted nos envíe y otra información general estadística utilizada para el análisis de productos y para mejorar la funcionalidad de los mismos. Parte de esta información podrá contener información personal identificable y datos sensibles almacenados en los archivos de su Ordenador. Esta información es necesaria para permitir a Trend Micro detectar comportamientos maliciosos, Websites potencialmente fraudulentos y otros riesgos de seguridad de Internet, para mejorar sus productos y servicios, para la funcionalidad del Software y para ofrecerle la protección más reciente contra amenazas y funcionalidades a las que Usted se haya suscrito. En consecuencia, Usted sólo podrá oponerse al tratamiento de Datos Reenviados mediante la desinstalación o desactivación del Software. Toda la información se mantendrá de acuerdo con la Política de Trend Micro de Privacidad

o Confidencialidad que se puede encontrar en [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com). Usted acepta que la Política de Privacidad de Trend Micro, incluyendo las modificaciones que pueda sufrir, le es aplicable. Al utilizar el Software y el servicio correspondiente y aceptar las condiciones de este Contrato, Usted acepta que Trend Micro y sus proveedores puedan (i) recibir, obtener, usar, procesar y almacenar la información registrada, la cual podrá incluir información personal identificable o datos sensibles para mejorar sus productos y servicios; (ii) compartir los datos que han sido identificados como contenido malicioso o indeseado con sus empresas asociadas en todo el mundo y colaboradores de seguridad; y (iii) compartir, usar, transmitir y revelar la información registrada para fines de análisis e informes. Trend Micro se reserva la titularidad, propiedad y derechos sobre cualquier propiedad intelectual o trabajo resultantes del uso y análisis de dicha información.